

NARRATIVA EL ESCRITOR CUENTA LA HISTORIA DE UN AMOR INTENSIVO Y DESIGUAL EN 'LA ÚNICA HISTORIA'

# Barnes, una teoría del amor

NOVELA INGLESA

## La única historia

Julian Barnes.  
Traducción de Jaime Zulaika.  
Editorial Anagrama.  
Barcelona, 2019. 231 páginas.

Cómo elegimos nuestros recuerdos? ¿Cómo elegimos la forma en que recordamos? ¿Qué detalles esenciales dejamos fuera y qué otras cosas irrelevantes tenemos presentes? La memoria construye lo vivido siguiendo unos criterios que no siempre acertamos a entender, pero aun así conforma una verdad que para nosotros es incuestionable.

El protagonista de esta historia, Paul, quiere contar la verdad. Y quiere serle fiel. Y para ello evoca su historia, esa «única historia» que todos tenemos a pesar de haber vivido muchas más. Su memoria retrocede 50 años: no ha cumplido aún los 20 y como cualquier joven tiene idealizado el amor. En el club de tenis conoce a Susan, una mujer 30 años mayor que él, casada y con dos hijas. No hay flechazo. No hay amor arrebatado. Ni siquiera hay un deseo latente. Paul y Susan inician una relación casi sin querer, como quien sabe que debe hacerlo y asume que es su único destino.

Tras su apariencia de mujer segura y decidida, se esconde una Susan maltratada, frágil, una mujer asustada por tener que estar a la altura de la vida. Y una tarde que su marido va más allá y le rompe la mandíbula de un golpe, los dos huyen juntos y empiezan una vida que compartirán toda una década. «Yo creía que el amor lo compensa todo; que si tú y ella estáis bien, todo estará en orden», dice Paul. Pero la vida se empeña en demostrarle que no siempre es así. Lejos de tener la felicidad que habían soñado, viven años amargos: Susan se sumerge en una espiral de alcohol y autodestrucción y Paul no es capaz de salvarla.

«Yo tenía 19 años y sabía que el amor era incorruptible, a prueba del tiempo y del deterioro», recuerda Paul, y con la perspectiva que dan los años se cuestiona algunos principios en los que creyó. Porque ser fiel a la verdad implica asumir que algunas cosas no son como él creía que eran, romper los frágiles escenarios que ha-



Julian Barnes, el autor de 'El loro de Flaubert', en un viaje reciente a España. EFE/HERALDO

bía construido para dar sentido a su historia. Implica reconocer que el amor no es lo único, aunque lo parezca cuando estás enamorado. Que no es suficiente. Que a veces el precio que hay que pagar no compensa. Pero Paul recuerda –a veces con culpa, a veces con amargura– y reflexiona: «Qué extraño es que cuando eres joven no tienes ningún deber con el futuro, pero cuando eres viejo tienes un deber con el pasado. Con la única cosa que no puedes cambiar».

'La única historia', muy emparentada con las últimas obras de Barnes y teñida de la misma melancolía hermosa que encontramos en 'El sentido de un final' o en 'Pulso', es una novela sobre el amor y la culpa.

Es una novela sobre el valor, que plantea si algunos actos que creemos cobardes no son sino producto de una valentía extrema. Y es una novela sobre las expectativas, que reflexiona acerca de que somos mucho más felices

## Qué gran escritor es Julian Barnes y qué gran novela nos ofrece de nuevo

cuando no esperamos nada. O al menos, cuando no lo esperamos todo. Julian Barnes (Leicester, 1946) demuestra con brillantez que nos sabemos la teoría, pero que otra cosa muy distinta es ponerla en práctica. Y todo esto lo hace con su elegantísima prosa y con una técnica deslumbrante donde alterna entre la primera persona para contar de cerca su historia de amor, la segunda persona que interpela a Paul e interpela al lector para narrar los años

amargos, y una tercera persona que años después se distancia de lo vivido como única forma de soportar el peso del pasado.

Qué gran escritor es Julian Barnes y qué gran novela nos ofrece de nuevo. Y qué acontecimiento que Anagrama celebre sus 50 años ofreciéndole a 'La única historia' su número mil de la colección 'Panorama de Narrativas'. Los lectores españoles de varias generaciones hemos crecido con ella, leyendo los autores que Jorge Herralde elegía con agudeza y criterio para formar un catálogo envidiable.

Con ese olfato infalible que le caracteriza, Jorge Herralde incorporó a Julian Barnes a la vez que sumaba a Martín Amis, Ian McEwan, Graham Swift, Hanif Kureishi o al Nobel Ishiguro, formando un 'British Dream Team' que nos ha regalado incontables horas de felicidad. Esta novela, este número mil, es la mejor muestra de su genio.

EVA COSCULLUELA

NOVEDAD RAÚL CARLOS MAÍCAS PUBLICA UN NUEVO DIETARIO EN EL SELLO FORCOLA

## Dos décadas en el arte de contar lo inadvertido

Raúl Carlos Maícas, el director de 'Turia', regresa a su género favorito: los diarios. Los escritores y críticos literarios Mercedes Monmany y Manuel Rico serán los encargados de dar a conocer en Teruel su nuevo libro 'La nieve sobre el agua' (Fórcola). Es un volumen de diarios que el escritor y periodista turolense fue elaborando durante los años 2002 a 2005, aunque por su contenido los textos podrían ser de ayer mismo.

La presentación en Teruel tendrá lugar el próximo día 8 de abril, a las 19,30 horas y en el salón de actos de la Cámara de Comercio. Está previsto que también participen el autor y el director de Fórcola Ediciones, Javier Jiménez.

En 'La nieve sobre el agua' el lector encontrará un conjunto de prosas de vocación volteriana, en las que se despliega una mirada

terapéutica y crítica, sin puertas falsas, sobre la realidad. Son también un conjunto de pequeñas radiografías sobre la

vida cotidiana y sus protagonistas, así como un catálogo de especulaciones inciertas y disidentes sobre la casualidad y el destino. Todo ello sin renunciar a los pequeños gozos de la existencia.

El título del libro rinde homenaje al escritor francés Jules Renard, uno de los más célebres diaristas de todos los tiempos. No por casualidad, en la cita de Renard que abre el volumen se nos dirá: «La nieve sobre el agua, el silencio sobre el silencio».

La portada del libro reproduce una obra del pintor Damián Flores, titulada 'El rompeolas' (2015). Estos diarios son, a veces, una suerte de manual de autoayuda y también una exploración de lo que ocurre a nuestro alrededor.

ARTES & LETRAS



http://puz.unizar.es

Prensas de la Universidad  
Universidad Zaragoza

PACO SIMÓN  
De Vuelta  
al Futuro

Agustín Sánchez Vidal  
Pablo J. Rico  
Paco Simón

WITTGENSTEIN  
Y EL ESCEPTICISMO  
Certeza, paradoja  
y locura

David Pérez Chico (coord.)

LOUIS ARAGON  
Y EL CINE

Luc Vigier

EXPOSICIÓN EN PARANINFO

NOVEDAD

NOVEDAD